



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوضياف بالمسيلة - الجزائر
كلية الحقوق والعلوم السياسية
فرقة بحث PRFU آليات تنفيذ الالتزامات المالية الجزائرية - الفلسفة والنتائج



شهادة مشاركة

يشهد عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة الجزائر بأن: **د/ حسين العيساوي**
قد شارك(ت) في أشغال المؤتمر العلمي الدولي حول "الصياغة القانونية وأثرها على جودة التشريع" المنظم من قبل كلية الحقوق
والعلوم السياسية، فرقة بحث "آليات تنفيذ الالتزامات المالية الجزائرية - الفلسفة والنتائج" يوم: 11 ماي 2022 بتقنية التحاضر عن
بعد بمداخلته بعنوان: **أثر الترجمة على وضوح القاعدة القانونية في القانون الجزائري**

عميد الكلية

رئيس المؤتمر

عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية

حمزة خضري



الأستاذ الدكتور / الطيب بلواضع

11
ماي
2022



برنامج المؤتمر

المؤتمر العلمي الدولي حول الصياغة القانونية وأثرها على جودة التشريع



المؤتمر الدولي حول الصياغة القانونية وأثرها على جودة التشريع



Google Meet

عبر تقنية التحاضر عن بعد



يوم الأربعاء 11 ماي/آيار 2022

الساعة العاشرة صباحًا

افتتاح المؤتمر

التوقيت : 10:00 - 10:30



تلاوة آيات بينات من الذكر الحكيم

النشيد الوطني

كلمة الأستاذ الدكتور: الطيب بلواضح
رئيس المؤتمر

كلمة الأستاذ الدكتور: حمزة خضري
عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية

الاعلان عن الافتتاح الرسمي لفعاليات المؤتمر



الانتقال الى الجلسات العلمية

10:30-13:30

الجلسة العلمية الأولى

رئيس الجلسة: د/ ولهي المختار

توقيت الجلسة: 10:30 - 13:00

مدة المداخلة: 10 دقائق

عنوان المداخلة	المتدخل	الجامعة
الإطار المفاهيمي للصياغة القانونية	د/ نبيلة عبد الفتاح قشطي	جامعة القاهرة - مصر
ادراج التعريفات في الصياغة القانونية	د/ سعاد الزروالي د/ يسين شامي	جامعة ظفار سلطنة عمان
أصول الصياغة القانونية وآليات تحسينها	د/ عمرو محمد المارية	جامعة الملك خالد المملكة العربية السعودية
مقومات الصياغة التشريعية الجيدة	د/ نصر الدين الكاسح أ/ هيام علي ناجي	جامعة خليج السدرة - ليبيا جامعة سرت- ليبيا
الصياغة القانونية، علم أم فن؟	د/ آسيا بوعمره	جامعة الجزائر 1
صور ومتطلبات وضوابط الصياغة القانونية	د/ أحمد مصطفى ممدوح مندور	جامعة المنوفية- مصر
مقتضيات الصياغة القانونية السليمة وأثرها على الإصلاح التشريعي	د/ محمد لخضاري	جامعة سيدي بلعباس
ضبط ماهية الصياغة القانونية	د/ غلاي حياة	جامعة تلمسان
الأسس المنهجية لضبط الصياغة التشريعية	د/ حمادي عبد الفتاح	جامعة المسيلة
الصياغة القانونية بين المفهوم وآليات التطبيق	د/ فيطس السعيد	جامعة خنشلة
علم الصياغة القانونية: من التنظير إلى التطبيق	أ.د/ الطيب بلواضح	جامعة المسيلة
صياغة القاعدة القانونية بين فصاحة اللغة العربية واثقان اللغة القانونية	د/ رمضاني فاطمة الزهراء	جامعة تلمسان
ضوابط الصياغة التشريعية	د/ سماح فارة	جامعة قالمة
ضوابط جودة الصياغة القانونية وأثرها على سلامة التشريع	أ.د/ محمد هاملي ط.د/ بن صديق فتيحة	المركز الجامعي مغنية
ضوابط الصياغة القانونية	د/ مقدم ياسين	جامعة المسيلة



جامعة تيارت	د/ عيسى علي	أصول الصياغة التشريعية و صورها
جامعة بومرداس	د/ محمد لمين بن قايد علي	الصياغة التشريعية: فن تحويل القيم والمبادئ الى قواعد قانونية
جامعة عين تموشنت	د/ يحي بدير	الصياغة التشريعية، قراءة في العيوب ومدارج الإصلاح
جامعة غرداية	د/ آيت عودية بلخير محمد	مبدأ الوضوح القانوني
جامعة باتنة 1	د/ ميلود بن عبد العزيز ط.د/ بوزكري نعيمة	وضوح القاعدة القانونية كأساس جودة التشريع
جامعة المسيلة	ط.د/ مصطفى بن لقريشي د/ مقرووف محمد	الصياغة التشريعية بين القالب والنفاذ



مناقشة عامة

13:30-13:00

الجلسة العلمية الثانية

رئيس الجلسة: د/ رابعي ابراهيم

توقيت الجلسة: 10:30 - 13:00

مدة المداخلة: 10 دقائق

الجامعة	المتدخل	عنوان المداخلة
جامعة ظفار سلطنة - عمان	د/محمد المدني صالح الشريف	صور ومتطلبات وضوابط الصياغة القانونية
جامعة البيان - العراق	د/ صابر بن يوسف عبد الله الحياني	ضوابط الصياغة القانونية
فلسطين	د/ أحمد جبريل العويطي	متطلبات الصياغة التشريعية الجيدة وأثرها على العدالة القضائية
جامعة طنطا - مصر	د/ ميادة صلاح الحو	الإطار المفاهيمي للصياغة القانونية
جامعة سطيف 2	أ.د/ علواش فريد	صياغة القاعدة الدستورية
جامعة باتنة 2	ط.د/ لوشان أشرف	اللغة ودورها في تحقيق جودة الصياغة القانونية



جامعة تيارت	د/ سنوسي علي	صياغة النص القانوني بين متطلبات جودة التشريع وشروط الصائغ
المركز الجامعي مغنية	د/ بلعباس أمال	قواعد الصياغة ومقومات جودة التشريع
جامعة المدية جامعة خميس مليانة	د/ قادري توفيق د/ غانس حبيب الرحمان	تأثير الظروف الاستثنائية على بناء النصوص القانونية - الصياغة الدستورية أنموذجا-
جامعة باتنة 1	د/ شرقي صالح الدين	جودة الصياغة القانونية ودورها في عملية التفسير القانوني
جامعة المسيلة	د/ محمد الطاهر بلموهوب	إشكالية تكرار النصوص وأثرها على جودة التشريع في قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجزائري-الإجراءات المتبعة أمام قسم شؤون الأسرة نموذجا
جامعة بسكرة	أ.د/ عبد الحليم بن مشري د/ أقوجيل نبيلة	الصياغة الجيدة للنصوص الجنائية: دراسة في التشريع الجزائري
جامعة قالمة	د/ حسام بوججر	ضوابط صياغة النصوص الجنائية: ضمانات من أجل تحقيق الأمن القانوني
جامعة غليزان	د/ جيلالي الحسين	الصياغة القانونية للنص الجنائي بين التفسير الضيق والغاية من التشريع
جامعة المسيلة	د/ الوافي سعيد	ضوابط الصياغة التشريعية للقاعدة القانونية الجنائية
جامعة مستغانم	د/ برزوق حاج	الجوانب الشكلية في صياغة النصوص القانونية في ظل النظام القانوني الجزائري
المركز الجامعي النعامة	د/ محمد لعمرى د/ محمد دربال	الشكليات والتقنيات المفروضة عند تحرير النص القانوني ودورها في تحسين التشريع وجودته
جامعة سعيدة	ط.د/ فلاح زهرة د/ علوش صابرة	الهيئات المشرفة على الصياغة القانونية ودورها في ضمان تحقيق الأمن القانوني
جامعة قالمة	د/ موشارة حنان د/ مقيمي ريمة	دور الصياغة القانونية في ضمان مبدأ الاستقرار التشريعي لقانون الاستثمار الجزائري
جامعة برج بوعريج	د/ مولود بركات	متطلبات صياغة النصوص الدستورية وتطبيقاتها في التعديل الدستوري لسنة 2020
جامعة تيسمسلت	د/ شرمات سيدعلي د/ بن حميش عبد الكريم	ضوابط الصياغة القانونية للقاعدة الدستورية
جامعة المدية	د/ سعيد دالي ط.د/ أحمد جبلاحي	مظاهر وأسباب عدم جودة الصياغة القانونية



مناقشة عامة

13:30-13:00

الجلسة العلمية الثالثة

رئيس الجلسة: د/ مقدم الياسين

توقيت الجلسة: 10:30 - 13:00

مدة المداخلة: 10 دقائق

عنوان المداخلة	المتدخل	الجامعة
أثر الصياغة القانونية الجيدة على الإصلاح التشريعي	د/ محمد عبد الباسط عبد العزيز حبيب	فلسطين
إشكاليات تصنيف النصوص القانونية	د/ أشرف محفوظ	مصر
الرقابة الدستورية على الصياغة التشريعية	أ.د/ حسينة شرون	جامعة بسكرة
محدودية دور البرلمان في عملية صياغة القاعدة القانونية	د/ بن ناجي مديحة	جامعة خميس مليانة
دور مجلس الأمة والمجلس الدستوري الجزائريان في صياغة القوانين	د/ فيصل بوسيدة	جامعة سكيكدة
أثر اللغة على الصياغة القانونية (اللغة العربية أنموذجا)	ط.د/ امال بن علي	جامعة البليدة 2
الالتزام بالمراحل الدستورية المقررة لإصدار التشريع كضمان لجودة صياغة القوانين	د/ بن غربي ميلود	جامعة الجلفة
دور الرقابة الدستورية في ضبط الصياغة القانونية للنصوص التشريعية في الجزائر	د/ محمد البرج د/ أحمد البرج	جامعة غرداية
مساهمة الوظيفة الإستشارية لمجلس الدولة في تحقيق جودة النص التشريعي	د/ حكيم تبينة	جامعة بسكرة
دور رقابة الدستورية في صياغة القاعدة القانونية: التحفظات التفسيرية أنموذجا	ط.د/ نادية كامل	جامعة قسنطينة 1
مساهمة مؤسسة العدالة الدستورية في تصويب الصياغة القانونية (تجربة المجلس الدستوري في الجزائر- أنموذجا)	د/ عبد العزيز برقوق	المركز الجامعي تيبازة
دور مجلس الدولة الجزائري في ضمان جودة الصياغة القانونية	د/ ناجي حكيمة	جامعة تبسة
رقابة المحكمة الدستورية على صياغة التشريعية في الجزائر آلية لتحقيق الأمن القانوني	ط.د/ سميرة حناشي	جامعة بجاية



جامعة البويرة	د/ بوترعة سهيلة	إشكالات صياغة اللوائح والنصوص التنظيمية بالجزائر: دراسة في هندسة صياغة القواعد القانونية الادارية – الابعاد و الحلول –
جامعة برج بوعريريج	د/ بوزيد بن محمود ط.د/ حمزة سلام	دور مجلس الدولة الجزائري في ضمان جودة النصوص القانونية: الواقع والآمال
جامعة المسيلة	د/ ميرة وليد	أنواع النصوص التشريعية في النظام القانوني الجزائري وخصوصية كل نوع من حيث الصياغة والشكل
جامعة سكيكدة	د/ نهى شروف	آليات إعداد النصوص القانونية في التشريع الجزائري بين بين مقتضيات الإجراء وواقع الإسناد
جامعة المسيلة	د/ ذبيح عادل	عيوب الصياغة القانونية ودور الهيئات المشاركة في التشريع في الحد منها في الجزائر
جامعة المسيلة	د/ رابعي ابراهيم	الرقابة الدستورية على الصياغة القانونية سبيل لتحقيق الأمن القانوني
جامعة بسكرة	د/ جغام محمد ط.د/ خان محمد رضا	أثر الدور الرقابي للمحكمة الدستورية على جودة الصياغة القانونية كضمانة لحماية الحقوق والحريات العامة



مناقشة عامة

13:30-13:00

الجلسة العلمية الرابعة

رئيس الجلسة: د/ حسين العيساوي

توقيت الجلسة: 10:30 - 13:00

مدة المداخلة 10 دقائق

عنوان المداخلة	المتدخل	الجامعة
الاشكاليات المتصلة بدمج النصوص الدولية صلب التشريع الوطني	أ/ عبدالرزاق حنيني	وزارة العدل / الجمهورية التونسية
دور فن الصياغة في حيوية دور القاضي المدني (داسة مقارنة)	د/ مروى عبد الجليل شناعة	جامعة دجلة - العراق
التجربة الجزائرية في صياغة النص القانوني: بين الوضوح والغموض	أ.د/ الكاهنة إرزيل	جامعة تيزي وزو
أثر التجارب الدولية في مجال الصياغة التشريعية على جودة التشريع	د/ بن بوعيشة شهناز	جامعة البليدة 2
متطلبات ضبط الصياغة القانونية لرسائل النية في مرحلة المفاوضات العقدية وأثر ذلك على التكييف القانوني لهذه الرسائل	د/ عبد الرزاق وهبه سيد أحمد محمد ط.د/ بوكرييس سهام	كليات عنيزة المملكة العربية السعودية جامعة تلمسان
أثر الترجمة على وضوح القاعدة القانونية في القانون الجزائري	د/ حسين العيساوي	جامعة المسيلة
La rédaction des textes juridiques en Algérie entre le monolingue consacré et le bilinguisme de fait صياغة النصوص القانونية في الجزائر بين أحادية اللغة المكرسة و الثنائية اللغوية الواقعية	Dr. BARKAT Djohra	Universite Abderrahmane MIRA – Bejaia, ALGERIE
النص القانوني في الجزائر بين الضوابط اللغوية للصياغة و إشكالية ازدواجية اللغة القانونية	د/ أمينة عديد	المركز الجامعي ميلة
اثر ترجمة المصطلح القانوني على جودة الصياغة القانونية	ط.د/ دنيا الوناس أ.د/ محمد بلعيساوي	جامعة سطيف 2
مظاهر إعتلال الصياغة القانونية في التشريع الجزائري	د/ عبد الله لعويجي	جامعة باتنة 1
التجربة الفقهية لصياغة فقه العقود أساليبها وخصائصها وأثرها على الصياغة التشريعية المعاصرة	د/ حمزة بونعاس	جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية – قسنطينة
محاكاة الصياغة التشريعية للصياغة الشرعية تحقيقا للاستقرار القانوني	د/ براهيم حنان	جامعة بسكرة



القانون المقارن والصياغة القانونية - متطلبات التوفيق بين عملية الاقتراض وجودة الصياغة	ط.د/ حميدي رضوان	جامعة المسيلة
دور غايات القانون في تحقيق الصياغة المرنة	د/ محي الدين بن عبد العزيز	جامعة باتنة 1
الصياغة المرنة للنصوص القانونية وسلطة القاضي عند تطبيقها	د/ نواصرية الزهراء	جامعة عنابة
نحو إعادة النظر في الإصطلاحات القانونية الأساسية	د/ بوبشطولة ياسين	جامعة سطيف 2
إشكالية عدم جودة صياغة النصوص القانونية ومتطلبات إصلاحها	د/ مخلوفي مليكة	جامعة تيزي وزو
اثر التطور العلمي على الصياغة القانونية	د/ عيساوي فاطمة	جامعة البويرة
متطلبات الصياغة القانونية وأثرها في تعزيز ثقة المواطن بالدولة	د/ حجاب عائشة	جامعة المسيلة



مناقشة عامة

13:30-13:00

جلسة اختتام المؤتمر

توقيت الجلسة: 13:30 - 14:00

قراءة التوصيات
كلمة المؤتمرين من خارج الوطن
كلمة المؤتمرين من داخل الوطن
الاعلان عن الاختتام الرسمي لفعاليات المؤتمر



نشكر جميع المؤتمرين على مشاركتهم
وتمنياتنا لكم بالموفقية والنجاح

